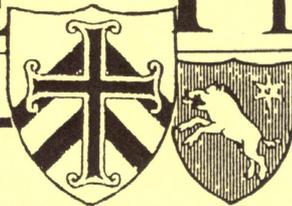


# GAZETTE de FÉTIGNY

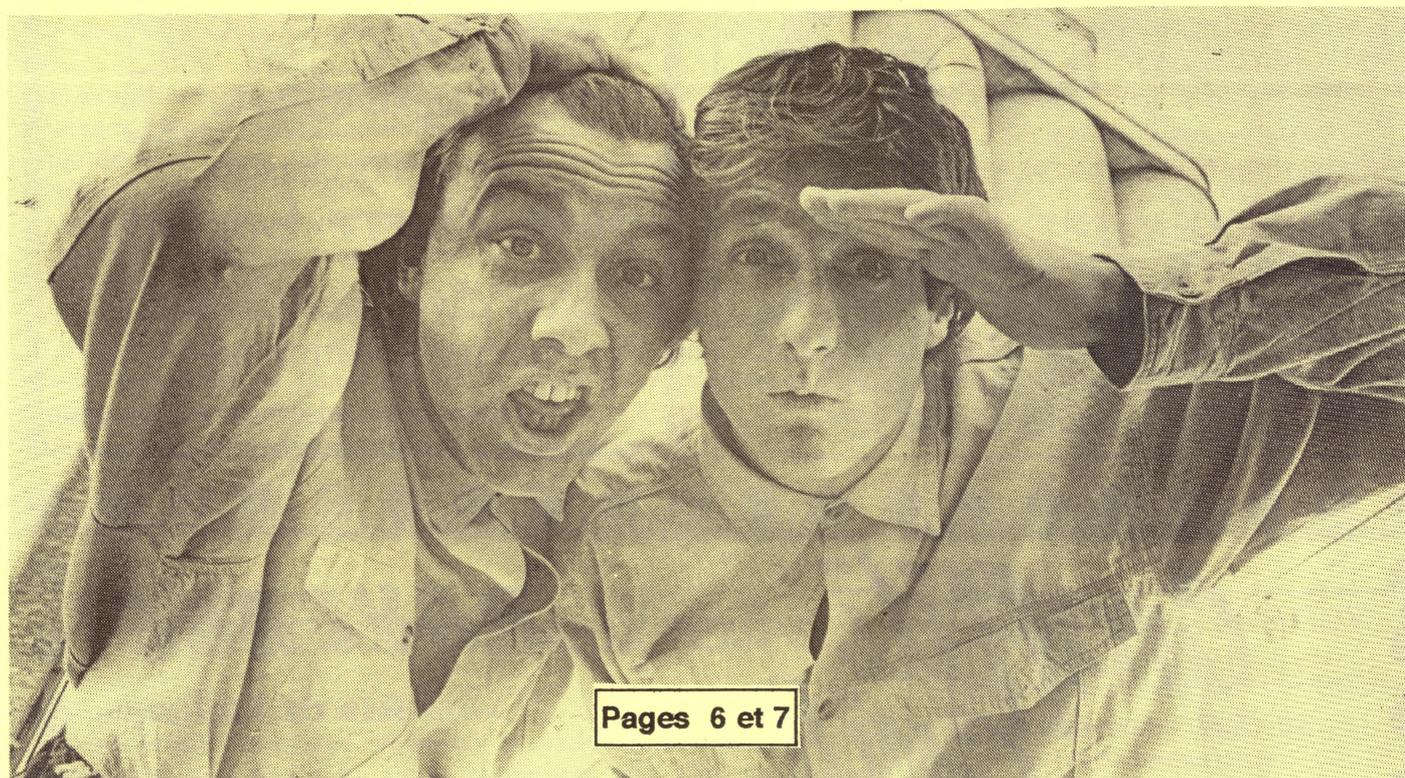
et de MÈNIÈRES



Mensuel - Numéro 11 - Septembre 1992

*Fétigny: Théâtre de l'Arlequin*

## SUPERBE SAISON EN VUE...



Pages 6 et 7

Cuche et Barbezat

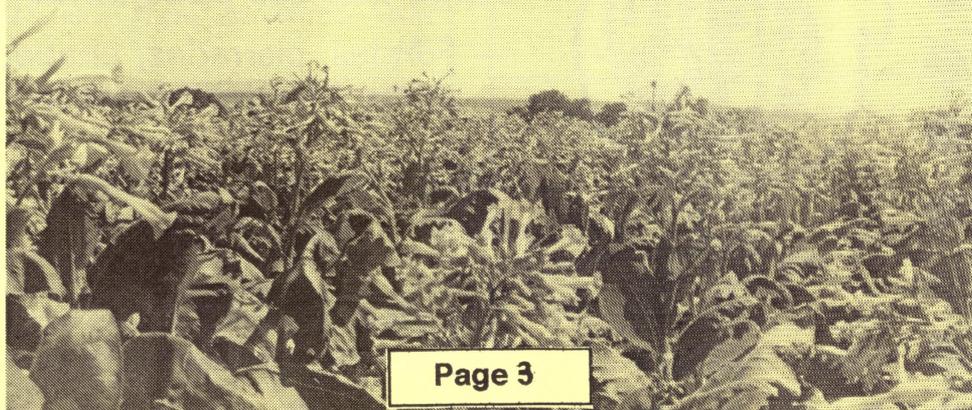
(photo: Alain Margot)

Mènières  
VERDIÈRES  
page 4

Fétigny  
FOOTBALL  
pages 8 et 9

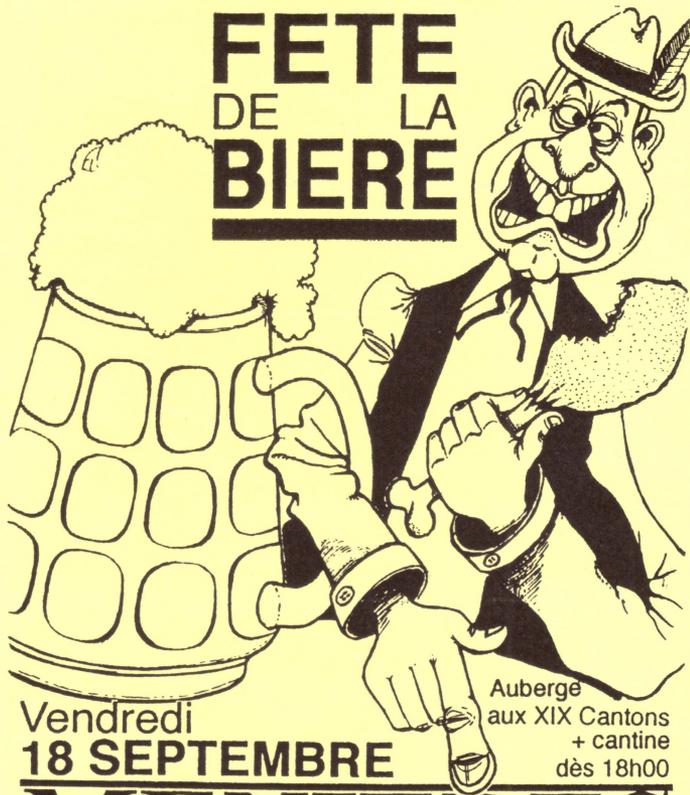
Fétigny  
TIR INTER-SOCIÉTÉS  
page 10

### *Fétigny/Mènières* ORAGES DEVASTATEURS



Page 3

# FETE DE LA BIERE



Vendredi  
**18 SEPTEMBRE**

Auberge  
aux XIX Cantons  
+ cantine  
dès 18h00

# MENIERES

Grillades au feu de bois-Churrasco-Bar-Ambiance

organisation: la Jeunesse et le tenancier

## Ménières

# SUPER BÉNICHON

Samedi 12 et dimanche 13  
Septembre 1992



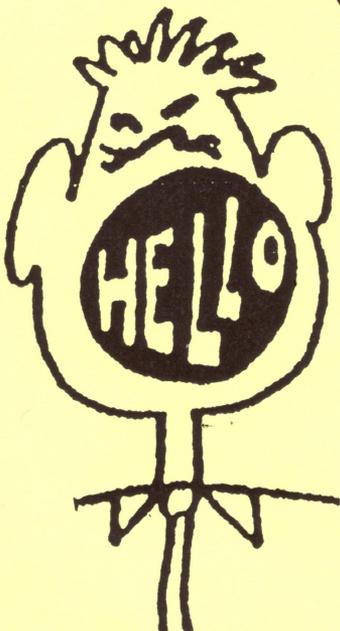
avec l'orchestre

## Jean-Pierre Lorenzi

bar - cave - ambiance -  
menu traditionnel

*Se recommande: la jeunesse et le tenancier*

# Graffiti Grill



# PAYERNE

Rte de Fétigny

**Vous propose  
sur sa terrasse (60 places)**

- Ses grillades et charbonnade
- son buffet de salades (plus de 15 sortes)
- Ses glaces

**Ainsi que ses spécialités:**

- Fondes, pierrades, chapeau Tartare,  
potée Mongole, brasèrades et steak Tartare.

**Menu du jour: Fr. 13.-**  
AVS + apprentis Fr. 11.-

**Tél. (037) 61 42 42**  
Fermé le lundi dès 16 h et mardi tout le jour.

Orages de grêle

## CULTURES ANEANTIES

Mardi 21 juillet dernier, en fin de journée, un violent orage de grêle a anéanti une bonne partie des récoltes de tabac et de blé dans notre région. La betterave a également été touchée, mais dans des proportions moindres. Les conséquences restent néanmoins désastreuses pour la plupart des agriculteurs atteints, surtout pour ceux qui n'avaient pas jugé bon d'assurer leurs cultures.

Les nombreux champs de tabac situés entre la route cantonale Ménières-Fétigny et le hameau de Brit sont les plus touchés. Par contre, la grêle a sévi avec moins de virulence du côté de Granges. Les dégâts sont tout de même importants. Pour certains planteurs, le 80 %, voire la totalité des plantations a été détruite. De même, bon nombre d'aides étrangers, venus spécialement pour la récolte, ont du rentrer précipitamment dans leur pays. Pour eux aussi cette saison est à marquer d'une pierre noire.

Les plantations de blé ont également souffert de cet orage. Chassées par le vent, les tiges ont plié et les épis ont perdu une partie de leurs grains. Les conséquences ne tardèrent pas à se remarquer. Lors de la récolte, quelques jours à peine après l'orage, les agriculteurs affichaient une mine déconfite. En plus de la déception légitime suite à cette grêle, c'est pratiquement le travail d'une année qui ne porte pas, ou presque pas ses fruits.

Les répercussions financières sont assez difficiles à chiffrer. Mais on estime que la totalité des planteurs de tabac ont perdu une dizaine de milliers de francs chacun. Il en va de même pour certains agriculteurs qui vivent principalement grâce à l'argent du blé.

J.R.



Ménières: Bénichon

### COMME AU BON VIEUX TEMPS...

Le deuxième week-end de septembre, les 12 et 13, la Société de Jeunesse et les Tenanciers organisent la traditionnelle Bénichon. Cette manifestation aura lieu cette année autour du Café. Une cantine sera montée pour l'occasion et il est à noter que les frais engendrés par cette construction seront pris en charge par la commune. Les festivités débiteront le samedi avec un grand bal qui durera jusqu'à l'aube, si le voisinage le permet... Le dimanche, la Levée des danses et le Bal du soir seront assurés par Jean-Pierre Lorenzi, un orchestre professionnel venu de France voisine.

Cette année, un menu de Bénichon pourra également être dégusté au Café. Ambiance assurée.

A noter encore que le vendredi suivant, 18 septembre, les mêmes organisateurs mettent sur pied une Fête de la Bière, animée par Jacky Mollard.

J.R.

Ménières: Premier août

### SOIREE ANIMEE

Une grande partie de la population méniéroise a répondu à l'appel lancé à l'occasion du premier août par la Commune et les tenanciers du Café. Ces derniers offrirent une soupe aux pois, alors que nos autorités proposaient des saucisses de veau grillées. La soirée se déroula dans une ambiance non enfant et se prolongea jusqu'aux petites heures de l'aube pour certains couche-tard.

J.R.

GAZETTE de FETIGNY  
et MENIERES

**Rédaction, publicité  
et abonnements :**

Gazette de Fétigny et Ménières  
M. Francis Granget  
1532 Fétigny

tél 037 / 61 44 93

**Impression:**

**REDACTON**  
Rue Grimoux 2  
1700 Fribourg

Tél. 037 / 23 28 68

**Collaborateurs réguliers :**

Alexandre Joye  
Jasmine Plüss  
Joël Robert

**Prochaine parution:  
9 OCTOBRE 1992**

## † Monsieur Paul PERRIN



Lundi 31 août dernier, en l'église de Ménières, sa famille et ses amis ont rendu un dernier hommage à Paul Perrin, qui s'est éteint vendredi dernier à l'âge de 81 ans après une pénible maladie.

Né dans une famille d'agriculteurs, Paul Perrin se familiarisa très tôt avec le monde rural. En effet, il oeuvra dès son plus jeune âge au sein de l'entreprise familiale qui comprenait, outre l'exploitation agricole, une scierie et une entreprise de battage du blé.

En 1937 il unissait sa destinée à celle de Julia Bersier de La Grange-des-Bois. Une union solide qui vit la naissance de deux filles et trois garçons, sources de fierté et de bonheur pour leurs parents.

S'il consacra sa vie à sa famille et à son exploitation, Paul Perrin fut également très actif dans son village. Conseiller communal durant huit ans et membre de la Commission scolaire, il contribua également à l'assainissement des terres agricoles au sein du Comité des drainages. C'est lui encore qui parraina la cloche de l'"Angélus". Sa fidélité et son dévouement envers la Communauté furent exemplaires. Sa robustesse, sa rigueur et son franc-parler cachait en fait un homme sincère et doté d'une grande sensibilité.

Il y a près de 15 ans, il remettait le domaine familial à son fils Marcel tout en lui apportant une aide et des conseils précieux.

A son épouse qui l'a assisté dans sa douleur jusqu'à son dernier souffle, à ses enfants, petits-enfants, à ses proches et à tous ses amis dans la peine nous présentons nos condoléances sincères et émues.

### Pompes funèbres **P. PÉRISSET**

Une entreprise familiale au service des familles depuis trois générations.

Nous accomplissons toutes les formalités, faire-part, annonces mortuaires, cartes de remerciements ainsi que les couronnes, gerbes, fleurs.

Contrat de prévoyance décès assurant les frais de sépulture.

1470 Estavayer-le-Lac  
Chemin de la Scie 11

☎ 037/63 10 83 / FAX 037 / 63 44 70  
01-923

Ménières: Cabane des Verdières

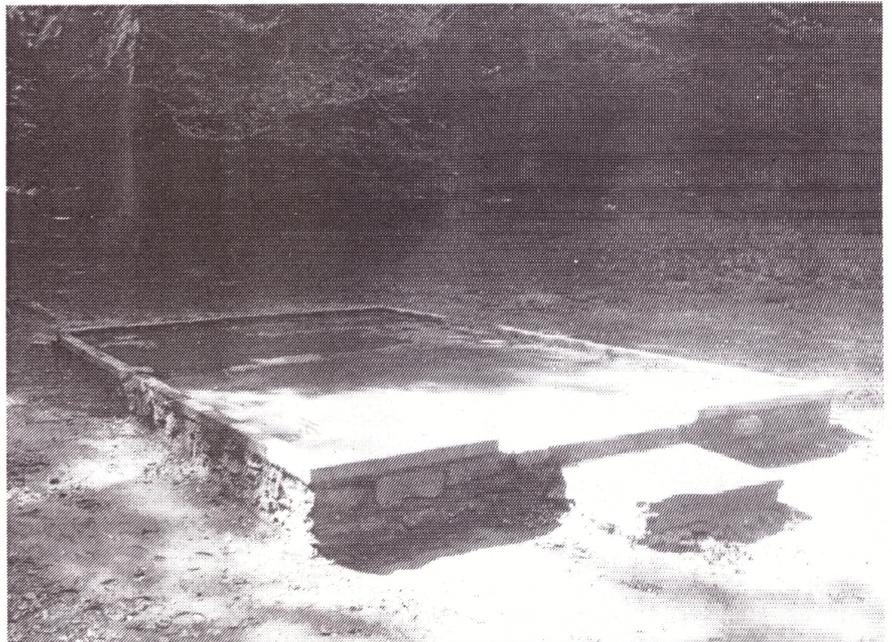
## L'EAU ET LE FEU

La cabane des Verdières, propriété de la bourgeoisie d'Estavayer, et située dans les bois surplombant Ménières, a été récemment la proie des flammes. Un incendie a en effet détruit le mardi 14 juillet dernier, aux alentours de 21 h 30, cette cabane. Malgré l'intervention des pompiers staviacois, le bâtiment, "fort apprécié par la population de la région", n'a pu être sauvé. Une enquête tentera de révéler les causes exactes de cet incendie.

Dans la même clairière où s'élevait jadis la cabane, des apprentis forestiers, sous la direction de leur maître Bernard Noble, ont installé dans le cours de l'été une fontaine aussi bucolique que bienvenue. Taillé dans un tronc, cet ouvrage permettra de désaltérer les nombreux randonneurs assoiffés ou autres "champignonneurs", qui hantent ces bois tout au long de l'année.

Il faut souligner que cette fontaine, dont la réalisation a offert un exercice pratique fort enrichissant à ses constructeurs, s'intègre parfaitement au site.

F.G.



Les restes de la cabane des Verdières



## Tu es la plus belle

Après avoir parcouru plusieurs voyages  
A travers lesquels j'ai découvert différents paysages  
Je suis revenue au pays des souvenirs  
Car c'est dans cette région que j'ai eu le plaisir de te découvrir  
Avec la beauté de tes montagnes  
Où de bonne heure le matin le chant des oiseaux nous accompagne  
Derrière ces cimes enneigées  
Il y a plusieurs bêtes protégées  
On aperçoit également des fleurs sauvages  
En montant à l'alpage  
Lorsque la nuit tombe sur l'Oberalp  
Les habitués jouent du cor des Alpes  
Tu contiens également plusieurs villes intéressantes  
Mais les plus passionnantes  
Sont très touristiques, car on y vient des quatre coins du monde pour y voir  
Tes châteaux, tes musées qui nous permettent de parcourir ton histoire  
Qui est très intéressante, car on y découvre les mille trésors  
Qui t'ont rendue célèbre après tant d'efforts  
Tu possèdes des endroits mystérieux, étranges et romantiques  
Qui sont accomplis d'une manière artistique  
Tu possèdes des belles forêts et des grandes clairières  
Lorsque l'on s'y promène on aperçoit tes chutes d'eau et tes rivières  
Qui se trouvent dans des endroits si mystérieux  
Que l'on y rencontre des gens de différents milieux  
Chacune de tes régions possèdent de beaux costumes  
Que l'on met pour célébrer différentes coutumes  
C'est en te parcourant par monts et par vaux que j'ai connu  
différents artistes de musique  
Classique, religieuse et folklorique  
C'est avec beaucoup d'émotion et une voix claire  
Que l'on chante tes chansons populaires  
Tu seras à tout jamais la plus belle  
Et dans mon coeur tu resteras celle  
Qui m'a fait connaître tant de richesse  
Chaque jour en te contemplant je ressens une grande allégresse  
Si un jour je devais partir  
Au fond de mon coeur j'emporterais tous mes souvenirs  
Tu garderas toujours le plus bel aspect  
Car on te doit tant de respect  
Après 700 ans d'existence  
Quelles qu'en soient les circonstances  
Nous tous, prendrons un courage immense  
A protéger ton territoire et ton indépendance  
Tu resteras un pays immortel  
Tu seras toujours la plus belle

Catherine Renevey

## Le MOT du Lecteur

Mme Marie Arrighi de Fétigny, qui a passé le 9 septembre dernier le cap de ses 80 ans et à qui nous souhaitons un heureux anniversaire, désire profiter de ces colonnes pour remercier vivement le FC Fétigny. Elle aimerait leur dire combien elle a été émue et heureuse de se voir remettre un superbe plateau en étain en guise de reconnaissance pour ses 32 ans d'activité à laver les maillots du club.

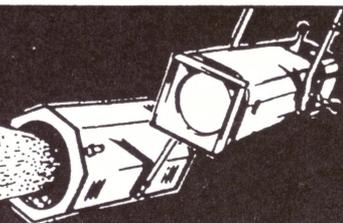
Par la même occasion, Mme Arrighi souhaite bonne chance à Mme Roselyne Vorlet, qui lui a succédé depuis le début de cette saison.



Mme Marie Arrighi de Fétigny

# techniques

Martial LAMBERT  
1483 VESIN / FR  
☎ 037 / 65 14 68



# du spectacle

## ATELIER LA TRAVERSÉE

9, rue du Camus, Estavayer

☎ 63 47 06 / 65 18 31

**Rénovation et fabrication  
artisanales de meubles  
Brocante**

Ouvert tous les jours du lundi au vendredi

02-927-ad



SAISON 1992/1993 de l'Arlequin à Fétigny

## DIVERSITE ET QUALITE

Le printemps dernier, à l'issue de sa 5e saison d'activité, le théâtre de poche de l'Arlequin à Fétigny faisait la une des journaux. A l'origine de ce battage médiatique, le différend qui l'opposait à Michel Abriél, curé de la paroisse et colocataire avec la troupe du bâtiment curial. Aujourd'hui la querelle est oubliée (voir encadré), et comme promis en mai dernier, l'Arlequin veut prouver sa raison d'être. En offrant au public broyard une saison de qualité où les productions "maison" côtoyeront les spectacles professionnels. De l'humour à la danse, en passant par le cabaret, cette sixième saison s'annonce fraîche, variée et riche en surprises.

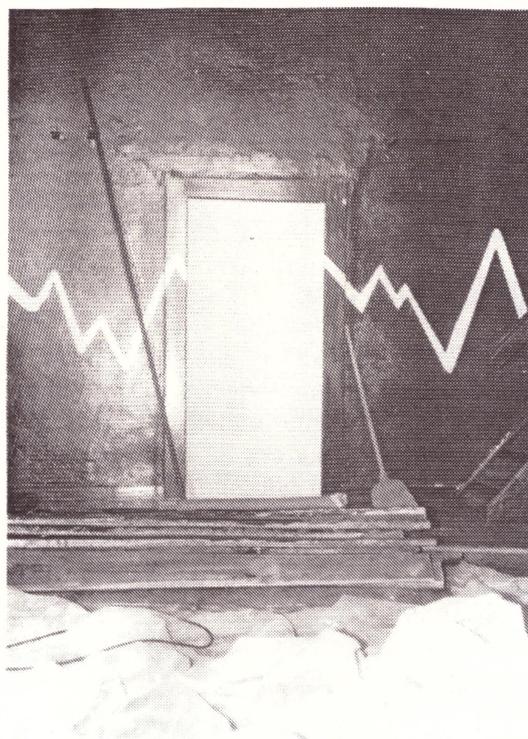
Du théâtre tout d'abord. Pour prouver qu'il fut avant tout une troupe de théâtre, l'Arlequin présentera pas moins de trois spectacles de son crû. Du 3 au 20 décembre **Olivier Francfort** et **Marcel Michaud** interpréteront "Le Tourniquet", un texte subtil de Victor Lanoux, où il sera question des péripéties des deux seuls survivants d'une catastrophe mondiale qui a recouvert la terre de chewing-gum. Situé entre mime et chorégraphie, sur un ton absurde et burlesque, ce sera alors "Péripéties" de Raymond Cousse, l'auteur français le plus joué dans le monde, qui prendra le relais du 18 au 28 février. Un spectacle proposé par **Thierry Jacquier**. Thierry Jacquier que l'on retrouvera du 22 avril au 16 mai dans la mise en scène de "Les cinq dits des clowns", une pièce de Jean-Paul Alègre jouée par la troupe de l'Arlequin. Parfois cirque, parfois théâtre, un spectacle à la frontière du monde des artistes. Mais, auparavant, le premier à monter sur les planches sera **Olivier Francfort**, le temps d'interpréter le "Journal d'un fou" de Gogol, du 12 au 21 novembre 1992. L'occasion pour le metteur en scène payernois du "Retour du Bâtard", joué l'an passé à Estavayer, ou encore du "Roi Nu", de démontrer ses qualités de comédien dans l'interprétation pleine de tact et de finesse d'un petit fonctionnaire de St Petersburg, Ivanov Proprichtine.

### Tranches de rire

Autre part importante de la programmation: l'humour. En ouverture de la saison, les 18 et 19 septembre prochain, **Cuche et Barbezat**. Une fois encore, le duo rigolo loclois déclinera le rire au plus-que-parfait pour le public fétignois, dans leur "Nouveau spectacle", qui a fait un tabac au Festival Morges-sous-Rire. Attention aux éclats de... rire! A peine quelques jours plus tard, tous les fans de "5 sur 5" de la Radio Romande auront l'occasion d'applaudir leur idole **Patrick Lapp**. "Bravo Lapp" est agendé aux 25 et 26 septembre prochains. "Une soirée de rire, à travers des tranches de vie décapantes, cruelles, mais tellement vraies." Les 29 et 30 janvier, un autre grand du rire: **Branch**, révélation de la Mâchoire d'Or de Montreux 1992. Ce jeune américain plein de fantaisie et de finesse est un mime extraordinaire qui a la réputation de déclencher le rire au détour de chaque geste. Pour la dernière tranche d'humour, les 19 et 20 mars 1993, l'affiche sera belge. Le voyage d'un charmeur charmé au pays des sons, le vendredi 19, avec **Max Vandervost**, et le samedi 20, la découverte des **Troyens**, le plus petit quatuor du monde. Ils ne sont en effet que trois. Clowns en smoking, ils remettent la musique ustensilatoire au goût du jour. La voix est leur atout majeur, ainsi que l'humour.

### Musique, danse et cabaret..

Les 30 et 31 octobre 1992: "l'Envolée", avec **Doris Vuilleumier et Guy Delafontaine**. Fondé sur la rencontre de la danse et du théâtre, ce spectacle mérite sa place dans un eprogrammation qui se veut ouverte à tous les modes d'expression, quels qu'ils soient. Du 26 mars au 4 avril 1993: "Imprévis", par la **compagnie de danse Pascale Pérakis**. Une création sans création: à chaque représentation le public crée le spectacle selon ses envies.



La porte mitoyenne qui a fait l'objet d'une isolation phonique

En mai dernier, la Paroisse et l'Arlequin avait annoncé que certaines dispositions seraient prises pour que Michel Abriél, curé de Fétigny, et la troupe de théâtre puisse continuer à cohabiter au sein de la cure. Parmi les diverses mesures envisagées, celle qui semblait s'imposer était l'isolation phonique du mur mitoyen.

Afin de réduire au maximum les nuisances causées par le bruit, divers travaux ont été effectués durant la pause d'été. En premier lieu, la porte qui communique entre la salle de théâtre et l'appartement du prêtre a été cloisonnée. "Nous avons disposé de chaque côté une double plaque renfermant une couche d'isolation", explique Bruno Marchello, président de paroisse, qui a effectué les travaux. Les tests d'insonorisation effectués se sont avérés positifs. Si toutefois l'isolation se révèle insuffisante, une couche supplémentaire sera installée, puisqu'il reste encore un peu de place dans l'embrasure. A noter que du feutre a été fixé dans le cadre de cette porte, évitant ainsi les rentrées d'air et par conséquent de bruit.

Communiquant elles aussi avec l'appartement du curé, les loges semblaient être l'autre point critique. "On a demandé à l'Arlequin de poser une porte coulissante à l'entrée de ces dernières", confie Bruno Marchello. Une porte qui devrait contribuer à étouffer le bruit provenant de la salle.

F.G.

Place à la musique également le week-end du 12 et 13 mars. Le vendredi, le poète fribourgeois **Guy Sansonnens** effectuera son grand retour sur la scène de l'Arlequin, alors que le lendemain le trio "Quartet" de **Malcom Personn** se produira dans un tout autre registre. Celui du free jazz théâtralisé. Avis aux amateurs.

Pour animer les soirées cabaret, il a été fait appel à des habitués de la petite salle de spectacle fétignoise. "**Bas noir et Carré blanc**", le trio valaisan, viendra jongler avec les lettres, dans "Un U dans l'O". A savourer les 27 et 28 novembre prochains. Abandonnant quelque peu la musique au profit du texte, **Gérard William** présenter "Ja Pazzo Métier", les 5 et 6 février.

Francis Granget

## EN BREF...

Fétigny: Premier août

### FETE NATIONALE: COUP DE JEUNE

Après ses 700 ans, notre fête nationale s'est offert une cure de rajeunissement. En effet, pour cette année, c'est la Société de jeunesse qui avait "repris le flambeau".

Chose qui a d'ailleurs été concrétisée pour la première fois, puisqu'une torche, à l'instar des Jeux Olympiques, a accompagné le cortège durant la traversée du village.

Après l'arrivée du défilé au terrain de football, où s'est déroulée la soirée, les Fétignois ont eu droit à plusieurs morceaux de la fanfare locale, dont l'hymne national. La torche, elle, a servi à enflammer le tas de bois, transformé l'espace d'un soir en un symbole vivant. Outre le feu, un joli programme attendait nos concitoyens.

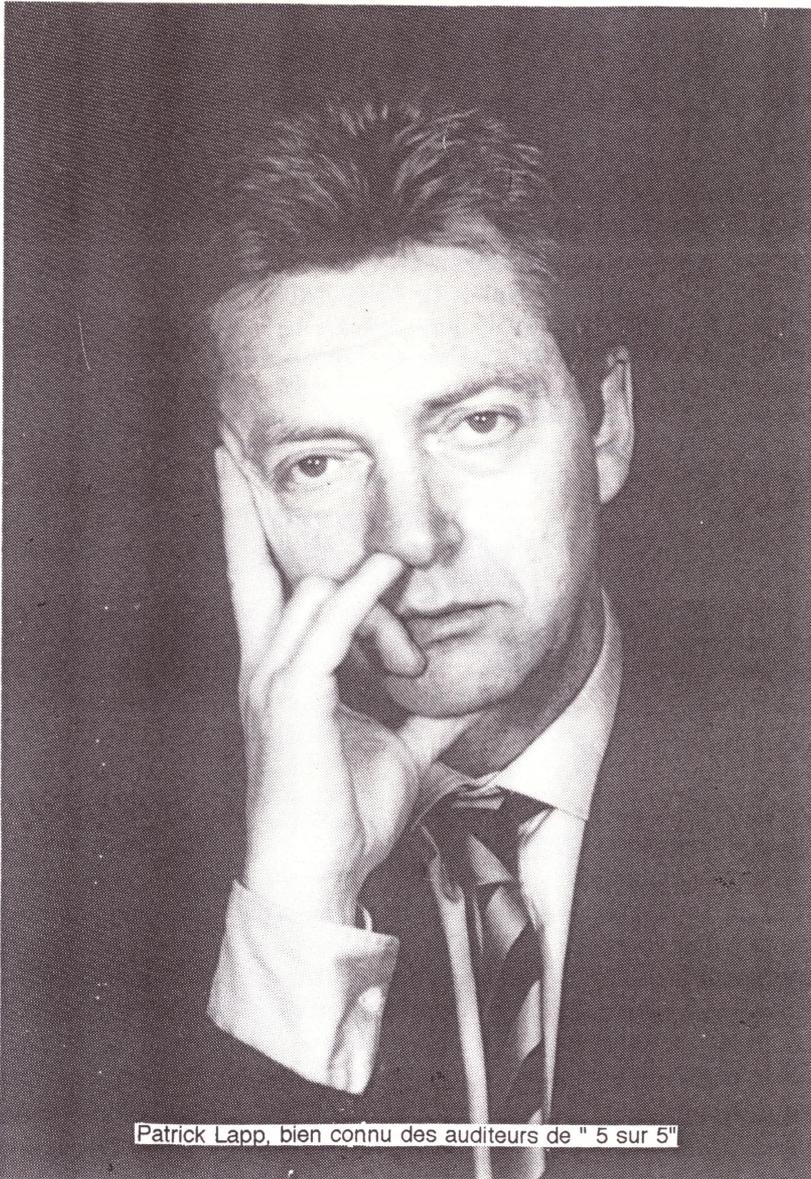
Tout d'abord, le discours, écrit par un jeune orateur du village, choisissant la simplicité en parlant de notre région plutôt que de se perdre dans la complexité de l'Europe. "L'homme passe souvent à côté des richesses, intérieures cette fois-ci, que peut lui offrir l'autre, en refusant de donner pour mieux recevoir. Et là, la communauté européenne, le désir d'unité ou de collaboration, ne deviennent plus qu'un rêve, qui s'envole en fumée se confondant avec nos feux de premier août", a terminé Francis Granget sous l'hésitation des applaudissements dus à cette fin très nette.

Ensuite, rôti et salade de pommes de terre préparés par les jeunes ont été offerts par la Commune. Du côté de la buvette, on n'a pas chômé. Fort heureusement pour la jeunesse qui en a bénéficié financièrement. Le profit réalisé lui a entre autre permis d'offrir un feu d'artifice et une jolie décoration. Un cadre idéal pour une ambiance assurée: la fête s'est d'ailleurs prolongée jusqu'au petit matin, au son des tambours!

Jasp

## PETITES ANNONCES

**A VENDRE VW SIROCCO**  
1600 GL, 100 000km, modèle 1982  
Expertisée le 2.7.1992  
Couleur: brune métallisée  
Prix: Fr. 4600.-  
**Tél. (037) 61 44 93**



Patrick Lapp, bien connu des auditeurs de "5 sur 5"

**ABONNEMENT GENERAL** 15 spectacles

Adultes:	Fr. 180.-
Apprentis, étudiants, AVS	Fr. 150.-
Abonnement-soutient	Fr. 200.-

Si vous désirez être régulièrement informé des spectacles de  
**"L'ARLEQUIN" THEATRE DE POCHE**

Remplissez ce coupon et renvoyez-le à :  
Arlequin-Théâtre de poche, 1532 Fétigny

NOM & Prénom : .....  
adresse : .....  
NP / Localité : .....



FC Fétigny

## ASSEMBLEE ANNUELLE

Vétérans fétignois

### ASSEMBLEE ANNUELLE

Le mercredi 19 août s'est déroulée l'assemblée générale des Vétérans du FC Fétigny. A l'aube du nouveau championnat, les vétérans ont répondu présents à l'appel et c'est plus de 25 membres qui étaient au rendez-vous.

Il y a peu de changements à noter après le fantastique championnat 1991-1992. On relèvera tout de même le départ de Charly Terrapon qui quitte les vétérans de Fétigny pour ceux de Dompierre, en manque d'effectif. Pour pallier ce départ, on enregistre l'arrivée de Luc Baudois qui a été admis à l'unanimité.

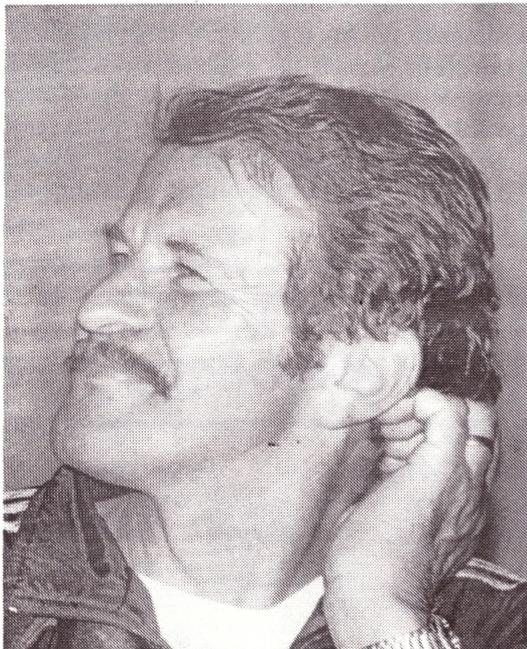
Le comité qui était composé de 4 membres seulement a émis le voeu de s'étoffer et de passer à au moins 6 personnes. Un voeu exaucé. Le comité sera dorénavant le suivant:

-Claudy Granget:	Président
-Hubert Vorlet:	Caissier
-Marc Küng:	Secrétaire
-Roger Fontaine:	Membre
-André Jaccoud:	Membre
-Tarcis Godel:	Membre

Au cours de l'assemblée, les participants ont pu déguster un merveilleux rosé offert par Marius Renevey qui fêtait ce jour-là ses 48 ans. La *Gazette* lui souhaite, avec quelques jours de retard, un bon anniversaire.

La *Gazette* espère que nos vétérans réussisse son championnat aussi bien que l'année dernière.

A.J.

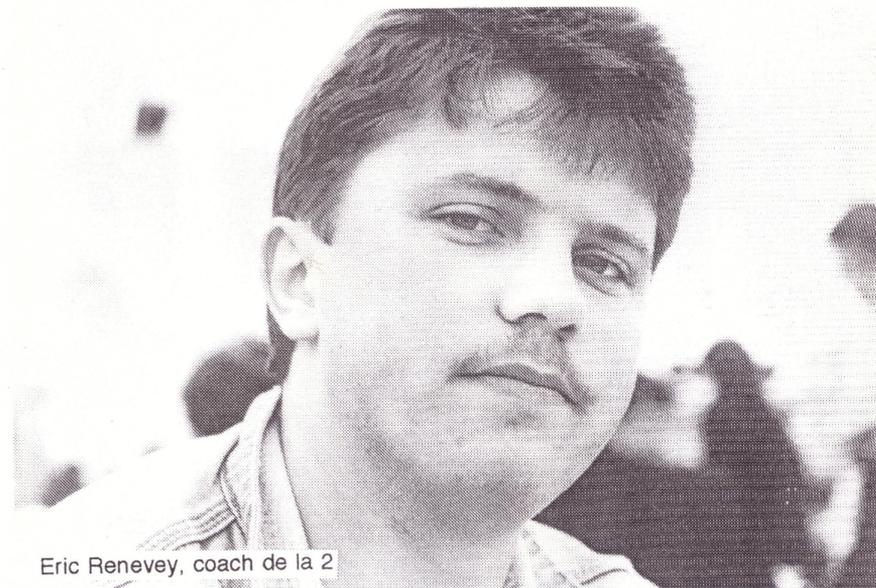


Marius Renevey fêtait ce jour-là ses 48 ans

C'est le vendredi 17 juillet dernier que s'est tenue la traditionnelle assemblée annuelle du FC Fétigny. Présidée pour la dernière fois par Dolfi Haenni, cette dernière a permis de dresser le bilan de l'année écoulée et d'en souligner les deux faits marquants: la relégation de l'équipe fanion en 3e ligue ainsi que la mise sur pied du tournoi pour juniors Memorial Sekulic.

Changement trop tardif d'entraîneur ? Nombreuses blessures et suspensions malvenues ? Ou tout simplement manque de chance ? Autant de questions sans réponse pour tenter d'analyser l'échec enregistré par la première équipe au terme de la saison 1991-92. "Mais finalement, peu importe les causes de cet échec: tout cela c'est du passé", a souligné le président, démontrant ainsi la volonté du club de miser sur l'avenir afin de jouer les premiers rôles dans sa nouvelle catégorie de jeu. Dans ce but, plusieurs transferts ont été effectués pour pallier les départs et surtout pour former "une équipe compétitive à l'esprit soudé".

Dans les rapports des entraîneurs, plusieurs sources de satisfaction, mais également quelques déceptions. Et, notamment le manque d'assiduité à suivre les entraînements de la part des joueurs de la garniture du FC Fétigny. Une carence qui irrite fortement Steve Gamba, entraîneur de cette équipe qui milite en 4e ligue, et qui sera cette année épaulé par Eric Renevey. Pour sa part, Gilbert Mollard, un des responsables de l'école de foot, déplore le manque d'intérêt des parents. "Certains d'entre eux ne sont même pas venu voir un match. C'est triste!", regrette-t-il.



Eric Renevey, coach de la 2

"C'est tout simplement extraordinaire!" Tels ont été les propos d'André Jaccoud, responsable des vétérans, afin de qualifier la saison écoulée. Vainqueur du championnat et du tournoi de clôture, ces derniers ont également eu l'honneur d'organiser les festivités marquant le 20e anniversaire de l'Amicale fribourgeoise des footballeurs vétérans. "Un plein succès pour cette équipe au sein de laquelle règne une ambiance remarquable." Satisfaction aussi pour les juniors B de Benoît Fasel qui ont enfin remporté la coupe fribourgeoise qu'ils convoitaient depuis trois ans.

#### Gerbe de remerciements

C'est une véritable cascade de remerciements, de fleurs et de distinctions qui s'est abattue sur l'assemblée. Première d'une longue liste, Marie Arrighi, qui cessera dès la fin juillet de laver les maillots du club après trente ans d'activité a été vivement remerciée pour les excellents services rendus. Toutes les personnes qui ont oeuvré au sein du comité d'organisation du tournoi Sekulic, ainsi que Gilbert Mollard qui quitte la première équipe après y avoir évolué durant seize ans, ont également été nommés membres d'honneur. Un grand merci fut encore adressé à toutes les personnes qui s'investissent pour le club: cantinières, caissières, faucheurs de terrains,

s'investissent pour le club: cantinières, caissières, faucheurs de terrains, entraîneurs, joueurs et également arbitres. A ce sujet, on releva la promotion en ligue nationale de Charly Haenni, arbitre du FC Fétigny, qui a arbitré samedi dernier son premier match en LNA.

### Mutations et formation des jeunes

Pour la saison prochaine, le comité a enregistré les arrivées de deux nouveaux membres: Alain Dutoit de Ménières et Jean-Pierre Meylan. Deux arrivées qui devraient combler les départs de Gilbert Mollard et de Dolfi Haenni. Ce dernier ayant cependant déclaré qu'il restait à l'entière disposition du club. Désormais, la présidence sera donc assurée par Benoît Fasel, qui abandonne par contre sa fonction d'entraîneur des juniors B. Marc Corminboeuf, entraîneur des juniors D a lui aussi demandé d'être relevé de ses fonctions. Appartenant à un regroupement régional de juniors composé de Montet, Cugy, Nuvilly et Aumont, le club fétignois espère que des remplaçants de valeur reprendront en mains "tous ces jeunes qui constituent la relève de nos clubs". A ce propos le tout nouveau président Benoît Fasel a brièvement reparlé du tournoi Sekulic, qui a mobilisé le club et tout le village de Fétigny, durant le courant du mois de juin. Il a regretté que la presse n'ait pas porté plus d'intérêt à l'égard de cette manifestation consacrée à la promotion du football chez les jeunes et s'est réjoui de l'innovation apportée cette année en matière d'arbitrage. En effet, la majorité des arbitres officiant lors du tournoi étaient des juniors du club. Une excellente occasion peut-être de faire naître des vocations auprès des jeunes afin de faire face à la carence d'arbitres. Une carence soulignée vendredi dernier par René Brügger, arbitre du club, qui en a profité pour demander aux joueurs de la première équipe de faire un petit effort en ce qui concerne le fair-play. "Puisque le football à ce niveau-là, c'est avant tout un jeu..."

Francis Granget

## FC FETIGNY I

*La période des transferts n'étant pas tout à fait terminée lors de la publication du dernier numéro de la Gazette, nous publions ci-dessous les derniers changements survenus depuis cette date concernant la première équipe qui évoluera cette année en 3e ligue.*

**Dernières arrivées:** Jacques Deschenaux (Ursy); Jean-Marie Renevey (retour de Dompdier); Mejdî et Sadikaj Niman (F.C Bussy).

**Départ:** Yves Ballaman (retour au FC Vallon/St-Aubin)

### Match de coupe fribourgeoise:

#### Fétigny - Châtel-St-Denis 3-4 (ap.prol.)

Opposée à la garniture du FC Châtel-St-Denis (3e ligue), la Une menait tout d'abord par 2-0, grâce à des buts signés Chardonnens (58e) et Granget (60e) avant de se faire remonter à quelques minutes du coup de sifflet final. Dans les prolongations, Fétigny prit à nouveau l'avantage à la 97e par Joye. Malgré la chaleur étouffante, Châtel parvint à refaire son retard sur penalty et crucifia Fétigny dans les ultimes secondes en inscrivant un quatrième but synonyme de victoire, alors que tout le monde pensait déjà à la cruelle séance de penaltys. A noter que si Fétigny s'était qualifié, il aurait eu sur son chemin le FC Bussy...

### Bilan du début de saison

Après un départ euphorique en troisième ligue, victoire 6-2 à l'extérieur face à Dompierre, Fétigny a éprouvé plus de difficultés dans les deux rencontres suivantes. Pour son premier match à domicile, la Une n'est pas parvenue à s'imposer. Estavayer-le-Lac, visiblement en meilleure forme que la saison passée, a contraint la phalange de François Joye au partage des points (0-0), au terme d'un match ennuyeux à souhait aussi stérile en bonnes actions de football qu'en buts. Pour sa deuxième sortie, Fétigny affrontait Châtonnaye. Un Châtonnaye qui profita des errements de la défense fétignoise pour prendre l'avantage: 2-0 à la pause. Et le score aurait pu être plus sévère si Deschenaux n'avait pas sorti un penalty durant la première période. Revenu à 2-1 au cours de la seconde période Fétigny s'inclina finalement 3-1, après une bourde de Francey. Espérons que ce match ne soit qu'une mauvaise passe et que toute l'équipe se reprenne très vite.

CLP. et F.G.

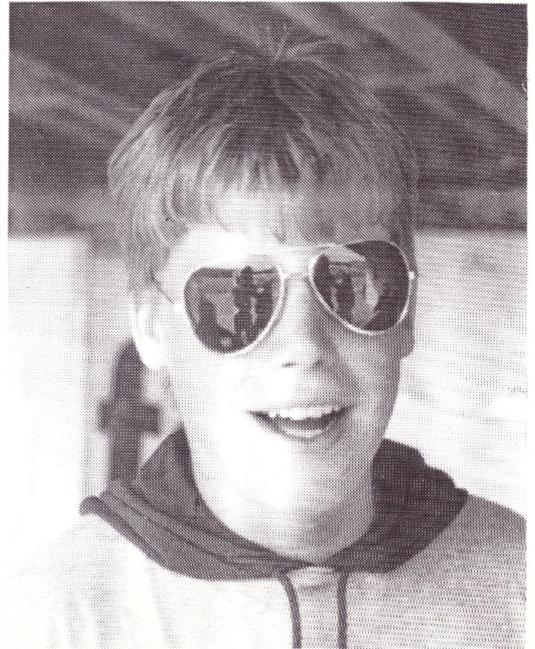
## Football

## FETIGNY II

Voilà les différentes mutations enregistrées par le FC Fétigny II, qui milite dans le championnat fribourgeois de 4e ligue.

**Départs:** Carlos Médina (entraîneur à Champvent) et Tatoli (Azzuri Payerne).

**Arrivées:** Christian Bise (retour à la compétition) et Laurent Vorlet (Mouvement juniors).



Laurent Vorlet

### Début de championnat:

La 2 du FC Fétigny, entraînée par Steve Gamba et coachée par Eric Renevey avait plutôt mal entamé cette nouvelle ronde du championnat de 4e ligue, puisqu'elle s'est vue infliger une sévère correction par le FC Morens sur le stade communal de Fétigny. Les protégés de Serge Mora se sont en effet permis le luxe de glisser à sept reprises la balle au fond des filets de Gilbert Monneron, le portier fétignois.

Première sortie, première victoire pour la formation fétignoise qui s'en est allé battre Estavayer-le-Lac, par 4 buts à 2. A noter qu'après une première mi-temps plutôt laborieuse, le score était encore à 0-0 et que c'est notamment grâce à l'excellent match du libéro Stéphane Bondallaz et à quelques renforts bienvenus de la Une (Emery, Granget, Eric Zurkinden) que la garniture du FC Fétigny est parvenue à faire la différence. Buts pour Fétigny: Granget (2x); Emery; Pascal Renevey.

Le dimanche 6 septembre dernier, Fétigny recevait Cheyres, un des prétendants au titre, qui a facilement empoché les deux points en s'imposant sur le score de 5-0.

CLP. et F.G.

## TIR INTER-SOCIETES

Tir 1 (Hors concours)	426 pts
1 FC Fétigny	426 pts
2 Pêcheurs	405 pts
2 FC Vétérans	405 pts
3 Raiffeisen	399 pts
4 Conseil communal	365 pts
5 Fanfare	331 pts
6 Jeunesse	309 pts

### DAMES

1 Vorlet Elisabeth	73 pts
2 Zbinden Myriam	72 pts
3 Zbinden Carole	65 pts
4 Godel Françoise	59 pts
5 Zbinden Marina	46 pts

### JEUNES TIREURS

1 Fontaine Benoît	73 pts
2 Zbinden Myriam	72 pts
3 Marti Marc	60 pts
4 Renevey Thierry	48 pts
5 Vorlet Laurent	47 pts

### CIBLE SURPRISE

1 Corminboeuf Guy	42 pts
2 Schafer Jean-Claude	42 pts
3 Renevey Eric	40 pts
4 Joye Claudé	40 pts
5 Vorlet Elisabeth	40 pts
6 Vorlet Georges	40 pts

### MEILLEUR TIREUR

Renevey Pascal	92 pts
----------------	--------



Fétigny

# TIR INTER-SOCIETES

C' est le samedi 29 août dernier, qu'a eu lieu le traditionnel tir inter-sociétés. Un titre qui a été remporté par le FC Fétigny ( ou plutôt FC Ménières...).

Pour ce qui est des classements individuels, c'est Elisabeth Vorlet (73 pts) qui remporte le premier prix de la catégorie "dames". Tandis que Benoît Fontaine (73 pts) s'impose dans la catégorie " jeunes tireurs". Le meilleur résultat de la journée a lui été réalisé par Pascal Renevey (fils d'Aimé) avec un total fort honorable de 92 pts. Au classement de la cible surprise, c'est Guy Corminboeuf de Ménières que l'on retrouve au premier rang! Il a en effet obtenu 42 pts sur cette cible fantaisie en forme de feuille d'érable. A noter que cette dernière avait été réalisée pour la circonstance par Walter Schneider et famille!

Après la remise des prix par le secrétaire Camille Fontaine, le samedi soir à 19 h00, nos tireurs(et tireuses) ainsi que leurs conjoints ont terminé la soirée autour d'un bon verre accompagné de délicieux plats de viande froide offert généreusement par la plus fine gâchette du jour, Pascal Renevey.

La soirée s'est alors terminée en chanson et en amitié dans les "tout nouveaux locaux " de la société de Tir, aussi sympathiques que provisoires. Des locaux dont le gris-vert des bâches ajouté aux averses incessantes a dû rappeler à nos tireursquelques épiques souvenirs militaires... **F.G.**



FC Fétigny ( représenté par B. Fasel), P Renevey, E. Vorlet, B. Fontaine



Aimé Renevey en cuisine



Chantons en chœur avec Françoise et Tarcis Godel

# FÉTIGNY

La Société de Jeunesse vous invite pour une

## SUPER BÉNICHON

- ★ CAVE DE JEUNESSE
- ★ BAR
- ★ AMBIANCE
- ★ JEUX

**Samedi et dimanche 12 et 13 septembre 1992**

### BÉNICHON

avec l'excellent orchestre « QUARTZ »  
pour les jeunes de 7 à 77 ans

### TIR D'ABBAYE

**Samedi 26 septembre 1992**

### RECROTZON avec le duo « RIVIERA »

*Afin que cette fête soit réussie, nous comptons sur  
votre présence pour créer l'ambiance.*

- Décorez vos maisons.
- Sortez vos drapeaux.

Merci de votre soutien

# AUBERGE COMMUNALE FETIGNY

## MENU TRADITIONNEL

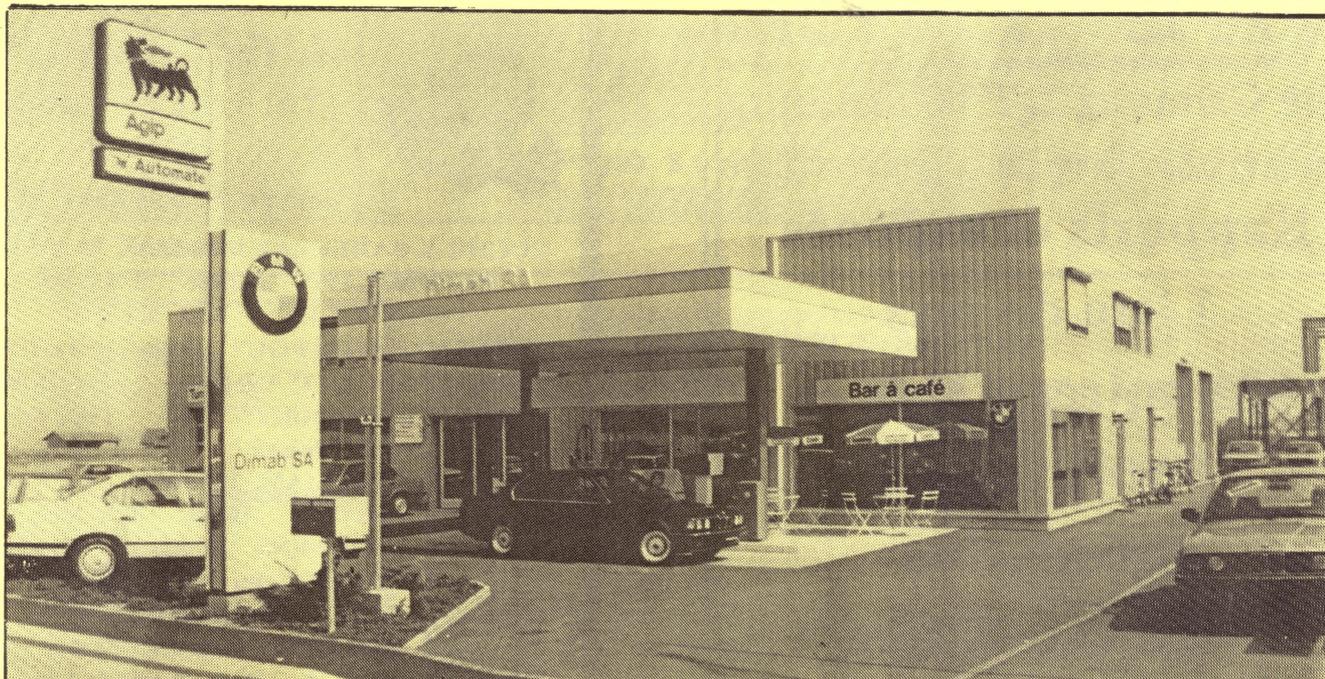
A l'occasion de la  
**BENICHON**  
et du  
**RECROTZON**

**VINS** de  
premier choix

Se recommande:

M. J.-P. Vorlet

Tel.: 61. 25. 47.



Atelier de réparation - Exposition  
Tunnel de lavage - Bar à café

## Garage DIMAB SA

PAYERNE - Route de Bussy - ZI La Palaz  
© 037 / 61 55 00



Agence officielle BMW:  
Broye vaudoise, fribourgeoise et Glâne

